

ČESKÁ NÁRODNÍ BANKA

PODMÍNKY

neomezené anonymní soutěže na umělecký návrh
pamětní stříbrné 200 Kč mince ke 100. výročí rozluštění chetitštiny Bedřichem Hrozným

V Praze v prosinci 2013

PODMÍNKY

neomezené anonymní soutěže na umělecký návrh pamětní stříbrné 200 Kč mince ke 100. výročí rozluštění chetitštiny Bedřichem Hrozným

- 1) Česká národní banka vypisuje neomezenou anonymní soutěž na návrh pamětní stříbrné 200 Kč mince, která bude vydána v roce 2015.
- 2) Soutěž se řídí ustanoveními § 847 - § 849 občanského zákoníku o veřejné soutěži.
- 3) Účelem soutěže je získání hodnotného a technickým podmínkám vyhovujícího návrhu.

Vydáním stříbrných 200 Kč mincí má být nejširší veřejnosti připomenuto 100. výročí rozluštění chetitštiny Bedřichem Hrozným.

Hlavní technickou podmínkou soutěže je odevzdání kruhového návrhu provedeného v sádře (lící a rubová strana samostatně) **o průměru 180 - 200 mm** (bezpodmínečný požadavek mincovny - překročení je důvodem k vyloučení z hodnocení) v patřičné síle, aby snesl manipulaci bez upevnění na podložku. Každý návrh musí být označen soutěžní značkou (heslem vyjádřeným slovně, popř. číselně; kreslené značky jsou nepřipustné) na rubové straně sádrových kotoučů, a to stejnou na návrhu lící i rubové strany mince. Návrhy musejí být předkládány v definitivní podobě, to znamená, že po technické stránce musejí být po drobných úpravách podle požadavků mincovny způsobilé k výrobě razidel. **Zásadní podmínkou je, aby pod jednou značkou byl předložen kompletní návrh mince, tj. aby obsahoval alespoň jednu lící a jednu rubovou stranu.**

Mincovní pole musí mít tvar dutého zrcadla s nejnižším bodem uprostřed modelu, které se směrem k okrajům zvyšuje, což je podmínkou pro příznivou charakteristiku tečení materiálu. Technický výkres geometrie modelovací formy je uveden v příloze. Maximální výška plastiky (reliéfu) ve středové části modelů je 2 mm. Plastika musí pokrývat nejméně 50 % plochy mincovního pole; plošné proporce plastiky na jedné straně musí odpovídat plošným proporcím plastiky druhé strany. Při modelaci plastiky je nutné zohlednit její rozmístění v mincovním poli. Masivní a vysoká plastika na jedné straně vyžaduje nižší plastiku na protilehlé ploše druhé strany a naopak.

- 4) Na lící straně (aversu) je nutno umístit v opisu (při obvodu mince) nebo v nápisu (řádcích) název státu „**ČESKÁ REPUBLIKA**“ a nominální hodnotu mince se zkratkou peněžní jednotky „**200 Kč**“. Jako dominanta lící strany může být použit:
 - a) buď *motiv vztahující se bezprostředně k tématu mince,*
 - b) nebo *motiv tradičně zdůrazňující, že mince je platidlem České republiky, tj. umělecká kompozice heraldických zvířat z velkého státního znaku České republiky, případně doplněná dekorem vztahujícím se k tématu mince.*

Umělecká kompozice heraldických zvířat musí být ztvárněna tak, aby nedocházelo k nečitelným stylizacím či nechtěnému karikování, a aby byla v souladu s provedením rubové strany. Kompozice nesmí být přímým ztvárněním velkého státního znaku podle vyobrazení v příloze zákona o státních symbolech České republiky (vyobrazení je připojeno k těmto podmínkám). V případě, že *kompozice je dominantou lící strany, nemusí zaujímat celou plochu mincovního pole, musí však být umístěna v horní části mince, tvoří-li pouze doprovodný prvek, může být umístěna kdekoliv, vždy však neznevazujícím způsobem.* Na místě, kde by podle mínění autora měla být značka mincovny, bude umístěno kolečko o průměru 8 - 10 mm (propočteno na model o průměru 180 - 200 mm).

Na rubové straně (reversu) je nutno vyjádřit motivy vztahující se k tématu mince, nápis nebo opis „**ROZLUŠTĚNÍ CHETITŠTINY BEDŘICHEM HROZNÝM**“ a letopočty „**1915 – 2015**“. Na místě, kde by měla být autorská značka, umístí výtvarník čtvereček o velikosti 8 x 8 až 10 x 10 mm (propočteno na model o průměru 180 - 200 mm).

Řešením hrany se výtvarník nemusí zabývat.

Mince bude ražena ze slitiny o 925 dílech stříbra a 75 dílech mědi, její průměr bude 31 mm a hrubá hmotnost 13 g. Ražena bude také ve špičkové kvalitě, u níž zvlášť dobře vynikne vrcholný lesk i v drobných ploškách proti matovému reliéfu. K této okolnosti by měli účastníci soutěže přihlédnout. Soutěžící mohou shlédnout v pracovní dny od 9 do 15 hod. příklady modelů pamětních mincí¹ v sekci peněžní a platebního styku České národní banky v Praze 1, Na Příkopě 28. Návštěvu je třeba dopředu avizovat sekretářce Komise pro posuzování návrhů na české peníze, tel. 22441 3409.

- 5) Soutěžní návrhy musejí být odevzdány nebo odeslány poštou do 12. hodiny **dne 17. ledna 2014 (pátek)** na adresu:

a) pro poštovní styk

Česká národní banka
Sekce peněžní a platebního styku
Na Příkopě 28
115 03 Praha 1

b) pro osobní doručení mimo den uzávěrky

Česká národní banka - podatelna

vchod ze Senovážné ul.,

na dveřích proti vchodu mezi turnikety jsou uvedena telefonní čísla, na která je nutno zavolat a uvést, že jde o odevzdání sádrového modelu.

Doba příjmu: 8.00 až 16.15, v pátek 8.00 až 15.00 hod.

c) pro osobní styk v den uzávěrky

Česká národní banka, rovněž vchod ze Senovážné ul., salónek pro návštěvy (chodba vpravo za vchodem)

Doba příjmu : 10.00 až 12.00 hod.

Ke každému návrhu musí být připojena zalepená obálka označená stejnou soutěžní značkou (heslem) jako na modelech. Obálka musí obsahovat lístek se jménem autora návrhu, jeho adresou a shodnou soutěžní značkou jako na obálce. Doporučuje se uvést i telefonní číslo pro případ nutnosti rychlého spojení. **Žádáme autory, aby na lístku s adresou uvedli i bankovní spojení, případně včetně specifického symbolu (osobní konto atd.) pro bezhotovostní převod úhrady za případné finanční ohodnocení návrhu.** Pokud byly údaje ČNB sděleny v minulosti a nezměnily se, stačí uvést jméno autora a značku s poznámkou „údaje nezměněny“.

Návrhy odeslané poštou musejí být avizovány poštou dopisem na adresu uvedenou v tomto bodu, e-mailem na adresu petra.madarova@cnb.cz případně telefonicky na číslo uvedené v bodech 4 a 6. V oznámení je nutno uvést podací číslo odesílajícího poštovního úřadu. U balíkových zásilek je rozhodující hodina a datum poštovního razítka na průvodce. Návrhy musejí být zaslány v obalech pro křehké zásilky odpovídajících přepravním pravidlům pošty. Zásilky musejí být na vnějším obalu označeny „Soutěž na PSM Bedřich Hrozný“. Zásilky doručené osobně do ČNB rovněž musejí být řádně

¹ České a československé pamětní mince a některé jejich sádrové modely lze shlédnout i v Expozici České národní banky. Podrobnější informace o Expozici ČNB a možnosti ji navštívit jsou k dispozici na internetových stránkách ČNB www.cnb.cz.

zabaleny, aby nemohlo dojít k jejich poškození; zásilky předávané na podatelnu je nutno označit „Sádrové modely pro sekci peněžní a platebního styku“.

Doručené návrhy zůstávají po dobu tří dnů po vyhodnocení návrhů Komisí pro posuzování návrhů na české peníze vystaveny v sekci peněžní a platebního styku ke shlédnutí výtvarníkům, kteří se zúčastnili soutěže. Po uplynutí tří dnů si mohou výtvarníci vyzvednout své návrhy zpět.

6) Soutěžní návrhy zhodnotí Komise pro posuzování návrhů na české peníze. Předsedou komise je ředitel odboru ochrany platidel, členy komise jsou renomovaní výtvarníci, medailéři, teoretici výtvarného umění a učitelé uměleckých škol. Komisi svolává Česká národní banka jako vypisovatelka soutěže. Administrativní práce pro komisi zajišťuje sekretářka komise, Mgr. Petra Madarová ze sekce peněžní a platebního styku České národní banky, tel. 2 2441 3409.

7) Pro nejhodnotnější návrhy se stanoví tyto ceny:

I. cena 40 000,- Kč

II. cena 25 000,- Kč

III. cena 18 000,- Kč

Kromě toho může komise rozhodnout o udělení odměn i dalším hodnotným návrhům. Komise může rovněž od udělení kterékoliv z cen upustit, anebo částky určené na ceny rozdělit jiným způsobem, a to i ve formě odměn. Komise navrhuje též vyplacení režijních příspěvků autorům hodnotných návrhů, které v soutěži cenu nebo odměnu neobdržely. Výše a počet těchto příspěvků jsou závislé na počtu soutěžních návrhů a na jejich umělecké a technické úrovni. Ceny, odměny a režijní příspěvky vyplatí Česká národní banka do 30 dnů od výroku komise.

V případě, že komise nedospěje k rozhodnutí o udělení cen a rozhodne o pořádání užší soutěže, obdrží její účastníci vyzývací odměnu. Vítězný návrh užší soutěže získá I. cenu, zbývající návrhy již v užší soutěži dále honorovány nebudou. Od udělení I. ceny může komise upustit.

Ceny a odměny ze soutěže vyšší než 10 000 Kč budou podle § 36 odst. 2 písm. l) zákona č. 586/1992 Sb., o dani z příjmu, ve znění pozdějších předpisů, sníženy o daň z příjmů ve výši 15 %.

8) Výběr soutěžních návrhů pro realizaci provádí bankovní rada České národní banky. Bankovní rada není vázána názorem komise, k realizaci však může být vybrán pouze návrh, kterému byla udělena některá z cen, případně návrh z užší soutěže.

Autorovi, jehož soutěžní návrh bude realizován (líc i rub), bude vyplacena autorská odměna za užití díla (převedení reprodukčního práva k ražbě neomezeného počtu mincí s ročníkem ražby 2015) a výtvarnou spolupráci při realizaci, v celkové částce 50 000 Kč, a to na základě smlouvy uzavřené s autorem. Nepřijme-li autor, jehož soutěžní návrh bude vybrán k realizaci, návrh smlouvy o převedení reprodukčního práva k ražbě do 15 dnů poté, co mu bude doručen, vyhrazuje si ČNB právo zahájit jednání o realizaci s autorem jiného návrhu. V případě kombinace lící a rubové strany dvou autorů obdrží každý autor polovinu uvedené částky.

Autor návrhu, vybraného k realizaci, je povinen na hraně sádrových modelů vyznačit tzv. ražební postavení, t.j. vzájemnou polohu lícové a rubové strany.

Bude-li nutno provést na přijatém návrhu úpravy, je autor povinen provést je bezplatně ve spolupráci s určenou mincovnou a za tím účelem se na vyzvání do mincovny dostavit. Věcné náklady spojené s cestou autora do mincovny budou hrazeny Českou národní bankou zvlášť po předložení příslušných dokladů. Jestliže by autor návrhu vybraného

k realizaci nemohl provést či dokončit z jakéhokoliv důvodu definitivní úpravy ve stanovené době, má Česká národní banka právo nechat úpravy provést jiným výtvarníkem nebo zadat k realizaci jiný návrh.

Po realizaci návrhu obdrží autor dva kusy mincí ve špičkové kvalitě.

Pokud nebude mince realizována vůbec, obdrží výtvarník, který v soutěži získal I. cenu, k této ceně částku 20 000 Kč. Pokud bude realizován jiný návrh než ten, kterému byla udělena I. cena, dostane autor návrhu, který získal první cenu, částku 20 000 Kč.

- 9) Autorské právo k oceněným návrhům zůstává nedotčeno. Návrhy splňující soutěžní podmínky, které v soutěži obdržely ceny nebo byly odměněny částkou vyšší než 10 000 Kč, se stávají vlastnictvím České národní banky.

ČESKÁ NÁRODNÍ BANKA

Sekce peněžní a platebního styku

Ing. Jana Báčová, CIA
ředitelka sekce

JUDr. Jaroslav Moravec
předseda komise

Rozluštění chetitštiny Bedřichem Hrozným

Bedřich Hrozný, patrně nejvýznamnější český orientalista, se narodil 6. května 1879 v Lysé nad Labem v rodině evangelického faráře. Středoškolská studia započal na gymnáziu v Praze a následně dokončil v Kolíně. Jeho středoškolský profesor historie Justin Václav Prášek výrazně ovlivnil jeho další směřování, jelikož díky němu se nadchl pro dějiny starého Orientu. Po gymnáziu zamířil na vysokoškolská studia do Vídně, kde se původně chtěl věnovat bohoslovectví, ale následně přestoupil na fakultu filosofickou, kde studoval filologii starých orientálních jazyků. Při studiích ve Vídni se projevil Hrozného fenomenální talent na jazyky, když zvládl studium celkem deseti orientálních jazyků včetně hebrejštiny či aramejštiny. Zároveň studoval i paleografii (nauku o starých písmech), archeologii a hermeneutiku (nauku o výkladu náboženských textů).

Vzdělávání na vídeňské universitě dokončil Bedřich Hrozný v roce 1901 a následně získal stipendium, které mu umožnilo pokračovat ve studiu na berlínské universitě. Zde se věnoval především studiu klínového písma. Svou první publikaci „Peníze u Babyloňanů“ vydal v roce 1902. V roce 1904 odjel na výpravu do Palestiny, kde získal první zkušenosti pro archeologický výzkum v terénu. Zkušenost z této výpravy popsal v knize „Klínopisné texty z Taanneku“. V r. 1905 se stal docentem vídeňské univerzity pro řeči semitské se zřetelem ke klínovému písmu. Pokračoval ve čtení klínopisných textů a z té doby pocházejí spisy „O vaření piva u starých Babyloňanů“ či „Obilí ve staré Babylonii“.

Počátkem 20. století objevila německá expedice v Malé Asii hlavní město starověké říše Chetitů Chattušaš. Zde byl objeven velký archiv patřící bývalým chetitským králům, obsahující klínové písmo, které tou dobou již bylo rozluštěno, avšak neznámou řeč, se kterou si badatelé nevěděli rady. V roce 1914 odjel Bedřich Hrozný do Istanbulu, aby na pozvání Německé orientální společnosti zpracovával klínopisné texty. Hrozného objev na sebe nenechal dlouho čekat. V listopadu 1915 přišel Bedřich Hrozný na své přednášce „Rozluštění chetitského problému“ s objevem, že chetitština patří do rodiny indoevropských jazyků a přednesl také první větu, kterou rozluštil „Nyní chléb budete jísti, vodu pak budete pít.“ Klíčem k dešifrování chetitštiny byly takzvané boghazköyské tabulky (podle stávajícího názvu bývalého města Chattušaše). Výsledky svého bádání následně shrnul v knize „Jazyk Chetitů“, která byla vydána v roce 1917 a která se stala jedním z nejvýznamnějších milníků v dějinách světové orientalistiky.

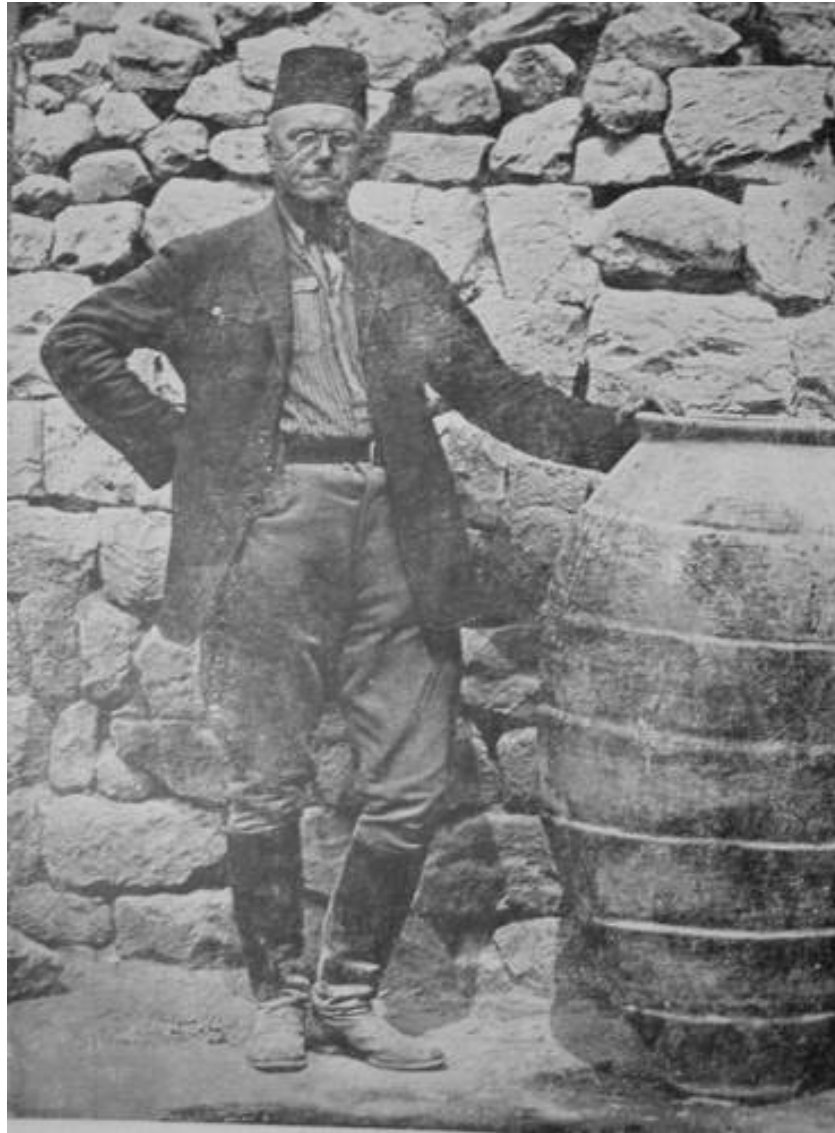
V roce 1919 se Bedřich Hrozný přestěhoval do Prahy a stal se profesorem klínopisu a dějin starého Orientu na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy. Dále pokračoval v překladech chetitských textů. V letech 1924 a 1925 absolvoval výpravu na území Palestiny a Turecka, kde objevil rozsáhlý klínopisný archiv nazývaný kappadocké tabulky. Po návratu z Turecka se stal děkanem Filozofické fakulty a zakladatelem Orientálního ústavu. Od roku 1929 také díky jeho přičinění začal Orientální ústav vydávat časopis „Archív orientální“, který vychází nepřetržitě dodnes. V roce 1934 odjel opět do Turecka a do Sýrie a poznatky z této cesty zveřejnil v třisvazkové knize „Chetitské hieroglyfické nápisy“. V roce 1939 byl zvolen rektorem University Karlovy, ale vzhledem k německé okupaci k jeho nastolení rektorem už nedošlo. Po zavření vysokých škol pořádal během válečných let soukromé přednášky, které byly hojně navštěvovány.

Mrtvice, kterou utrpěl v roce 1944, mu zabránila po ukončení války v návratu na půdu university. V roce 1948 sepsal své celoživotní bádání do knihy „Stručný přehled mých vědeckých objevů“. V roce 1951 bylo v Hrozného rodném městě zřízeno Muzeum Bedřicha Hrozného. Zemřel o rok později, 12. prosince 1952.

Obrázky:

1. Civilní portrét Bedřicha Hrozného
2. Bedřich Hrozný při vykopávkách
3. První věta rozluštěná z chetitštiny





𐌲𐌺 𐌺𐌶𐌵 𐌲𐌺𐌶𐌵 𐌲𐌺𐌶𐌵 𐌲𐌺𐌶𐌵 𐌲𐌺𐌶𐌵 𐌲𐌺𐌶𐌵 𐌲𐌺𐌶𐌵

nu NINDA – an e – iz – za – at – te – ni

nyní chléb

budete jísti

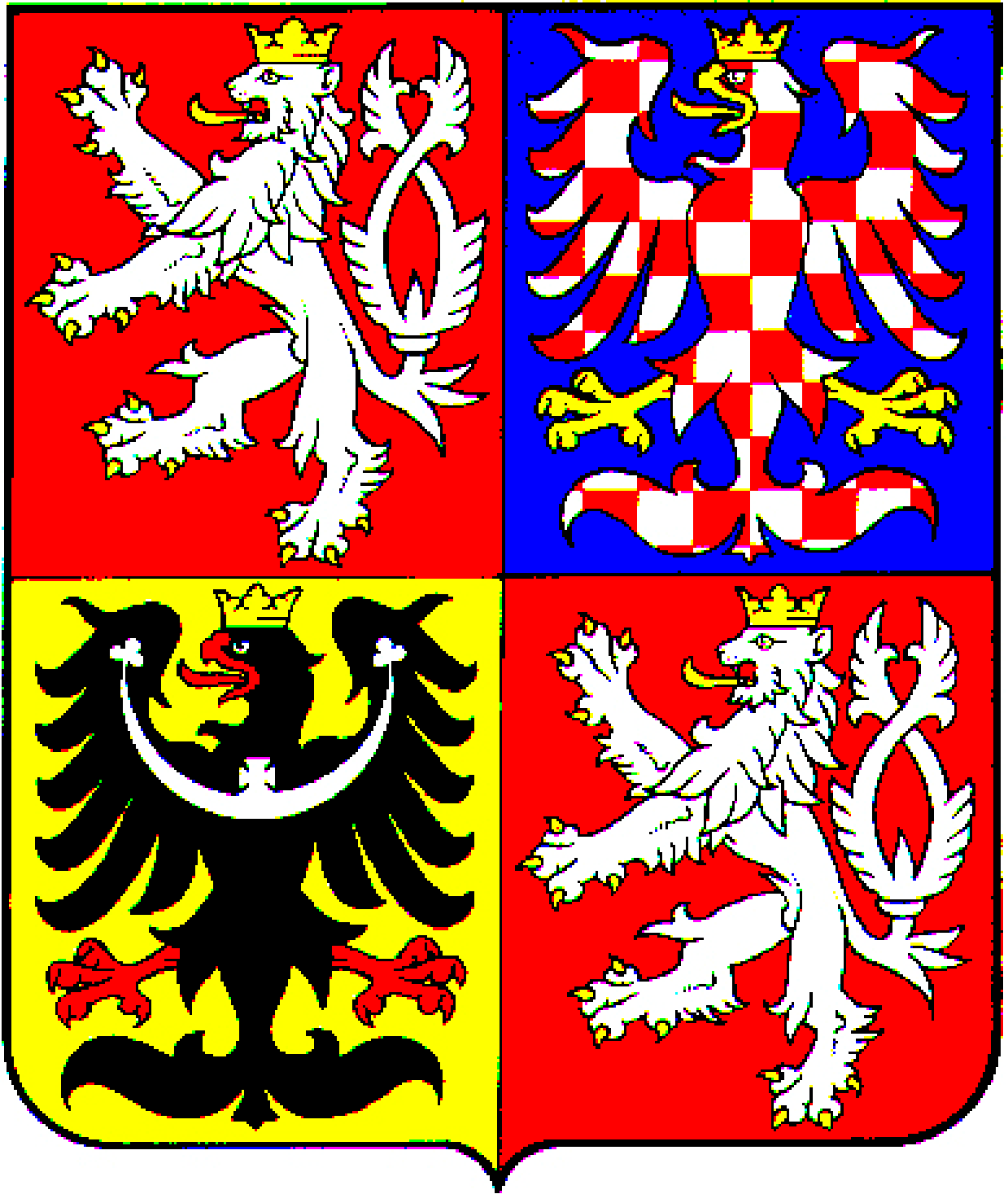
𐌲𐌺𐌶𐌵 𐌲𐌺𐌶𐌵 𐌲𐌺𐌶𐌵 𐌲𐌺𐌶𐌵 𐌲𐌺𐌶𐌵 𐌲𐌺𐌶𐌵 𐌲𐌺𐌶𐌵 𐌲𐌺𐌶𐌵 𐌲𐌺𐌶𐌵

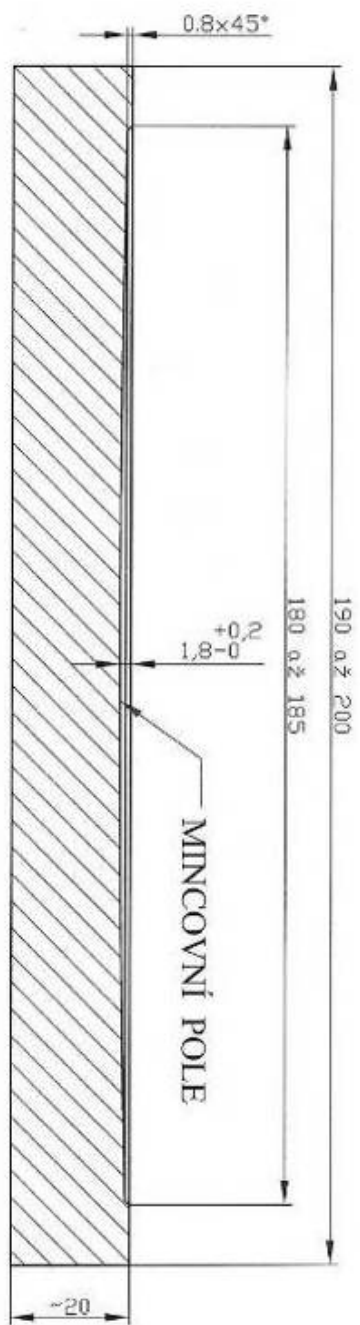
wa – d – da – ar – ma e – ku – ut – te – ni

vodu

poté

budete píti





Emisní plán pamětních mincí v letech 2011-2015

Stříbrné 200 Kč mince

2011	Zahájení výuky na pražské konzervatoři	březen
	První dálkový let Jana Kašpara	duben
	* Jiří Melantrich z Aventina	červen
	+ Petr Vok z Rožmberka	říjen
2012	+ Rudolf II.	leden
	Založení Sokola	únor
	Založení Junáka	duben
	* Kamil Lhoták	červen
	Otevření Obecního domu v Praze	listopad
2013	20 let ČNB a české měny	únor
	* Aloys Klar	duben
	Založení kláštera Zlatá koruna	červen
	* Josef Bican	září
	* Otto Wichterle	říjen
2014	* Bohumil Hrabal	březen
	* Kryštof Harant z Polžic a Bezdruzic	červen
	Založení československých legií	srpen
	* Tomáš Baťa ml.	září
	17. listopadu 1989	listopad
2015	Bedřich Hrozný rozluštil chetitštinu	březen
	Josef Božek předvedl parovůz	červen
	* Jan Perner	září
	založení Českých Budějovic jako královského města a počátek vaření piva v Českých Budějovicích	září

Stříbrné 500 Kč mince

2011	Karel Jaromír Erben	listopad
2012	Jiří Trnka	únor
2013	Beno Blachut	červen
2014	Jiří Kolář	září
2015	Václav Thám	říjen

Zlaté mince 5000 Kč – Mosty České republiky

2011	Gotický most v Písku	duben/květen
	Renesanční most ve Stříbře	září/říjen
2012	Barokní most v Náměšti nad Oslavou	duben/květen
	Negrelliho viadukt v Praze	září/říjen
2013	Most v Lenoře	duben/květen
	Most v Žampachu	září/říjen
2014	Jizerský viadukt na trati Tanvald-Harrachov	duben/květen
	Most v Karviné-Darkově	září/říjen
2015	Žďákovský most	duben/květen
	Mariánský most v Ústí nad Labem	září/říjen

Zlaté mince 10 000 Kč

2012	Zlatá bula sicilská	září
2013	Konstantin a Metoděj	červenec
2015	Jan Hus	červen